



CỘNG ĐỒNG VIỆT NAM OREGON

Vietnamese Community of Oregon

PO Box 55416 | Portland, OR 97238 - 5416

Website: www.vnco.org

---o0o---

Báo Cáo Tài Chánh Tiệc Gây Quỹ 2014 Financial Report for Fundraising Event

TIỀN CHI / EXPENSE

Ban Nhạc	\$800.00
Âm Thanh	\$300.00
Âm Thực	\$2,605.00
Khăn bàn, Napkins & Silver ware	\$382.13
Đăng báo	\$750.00
Trang trí	\$101.86
Poster design and print	\$130.00
Ambridge event center	\$2,500.00
Linh Tinh	\$588.16

CHI PHÍ \$8,157.15

TIỀN VÉ BÁN ĐƯỢC \$7,445.00

TỔNG CỘNG CÒN THIẾU \$712.15

TIỀN ỦNG HỘ VÀ TIỀN CỦA CÁC NHÀ TÀI TRỢ / DONATIONS & SPONSORSHIPS

TÀI TRỢ / SPONSOR

	ĐÃ NHẬN / RECEIVED	SẼ ĐƯA / PROMISE
Providence Health & Services	\$11,000.00	
Bác Sĩ Phạm Anthony / Health & Wellness Chiropractic		\$3,000.00
Bác Sĩ Thuyết Trần Golden Dawn Clinic	\$1,000.00	
Ngô Tony Corporation	\$1,000.00	
THU ĐƯỢC / RECEIVE	\$13,000.00	\$3,000.00

TIỀN ỦNG HỘ / DONATION

Nha Sĩ Phạm Anh Bình	\$600.00	
Trường Việt Ngữ Lạc Hồng		\$500.00
Phở Thành Long		\$500.00
Hồng Phát Market	\$500.00	
LCTK LLC/Lee's Sandwiches Oregon	\$500.00	
Northwest Japanese Auto Sales	\$300.00	
Tịnh Xá Ngọc Sơn Buddhist Association, Inc.	\$300.00	
Tallent Kim	\$200.00	
7 Mountains Acupuncture LLC/Đông Y Sĩ Vũ Văn Thảo	\$200.00	
Jessica Jewlers	\$200.00	
Chùa Phật Quang	\$200.00	
Progressive Business Center LLC/Huỳnh Quốc Bình	\$200.00	
Trường Việt Ngữ Văn Lang	\$200.00	
Tịnh Xá Minh Quang	\$200.00	
Kumon/Chi Jones		\$200.00
Thi Văn Ngân Thông	\$150.00	
Hội Võ Bị	\$150.00	
Nguyễn Hà Tịnh	\$100.00	
ViệtFan Club Music No. 1	\$100.00	
Bà Lê Thị Sáu	\$100.00	
Trần Pharmacy	\$100.00	
Wireless Telecommunications LLC	\$100.00	
Vietnamese Lutheran Church of the Master LCMS/Mục Sư Phan Công Văn	\$100.00	
LM Bùi Francis Quyết	\$100.00	
Vietnamese Community of Clark County	\$100.00	
Smart Learning Academy - Tony Pham		\$100.00
Phạm Catherine	\$100.00	
Nguyễn Nga	\$100.00	
Đảng Việt Tân/Lưu S Minh	\$100.00	
Young Thiện Trần	\$100.00	
Trần Luân/Ngô K Hoa	\$100.00	
Vũ-Phạm M Nina/Vũ B Bryan	\$100.00	
Hội Ái Hữu Thủ Đức	\$100.00	
Joseph K Q Nguyen/Marie Therese Nguyen	\$100.00	
Ninh A Hải	\$100.00	
Mỹ Cảnh Restaurant/Khải Nguyễn		\$100.00

Nguyễn Tiến Dũng	\$100.00	
Trần Giặt Thảm	\$100.00	
Trần Đệ/Nguyễn Teresa	\$100.00	
Nguyễn Minh Hùng/Trương Thị Ngọc Châu	\$100.00	
Ăn danh	\$100.00	
Cô Trần Xuân	\$15.00	
Bà Phượng (Vợ ông Nguyễn Thành Út)	\$50.00	
Phạm Văn Tốt/Hàn Thiên Lương	\$50.00	
Trần Thị Hoa/Võ Văn Chung	\$50.00	
Trương Đức Thụy	\$50.00	
Ông Nguyễn Văn Lai	\$50.00	
Ông Bà Trần Thừa	\$50.00	
Cô Trần Thị Hội	\$50.00	
Vũ Kim Dung/Hội S.A.R.A	\$50.00	
Ông Lê Ru	\$50.00	
Ông Trần Văn Tuê	\$50.00	
Nguyễn Văn Tấn/Nguyễn Phương	\$50.00	
Nguyễn V Tâm/Phan L Sương	\$50.00	
Mục Vụ Niềm Tin và Nhân Ái Mục Sư Dương Sáu	\$50.00	
Ông Nguyễn Quang	\$50.00	
Mai Văn Định	\$50.00	
Trần Chu Thủy, OD	\$50.00	
Ông Nguyễn Ngọc Tường	\$50.00	
Lê Văn Khương	\$50.00	
Ông Nguyễn Trường Thọ	\$50.00	
Sang Thùy Vân/Trần Tam Đắc	\$50.00	
Hội Người Việt Cao Niên Portland, Oregon	\$50.00	
Thị Quang Vinh	\$40.00	
Đỗ Quốc Bảo/Kim Ngân	\$25.00	
Victor Leo	\$20.00	
Trần Thanh Bình/Hoàng Thị Hồng Vân	\$20.00	
Ăn danh	\$20.00	
Ăn danh	\$20.00	
Ăn danh	\$20.00	
Ăn danh	\$20.00	
Tiền tặng tại Tiệc Gây Quỹ (Bỏ thùng/donation box)	\$1,408.00	
THU ĐƯỢC / REVENUE	\$8,758.00	\$1,400.00

TIỀN CÒN LẠI SAU KHI TRỪ TIỀN CHI PHÍ NHẬN ĐƯỢC / PROFIT	\$21,045.85
TIỀN SẼ ĐƯA SAU / PROMISE REVENUE	\$4,400.00
TỔNG CỘNG TIỀN GÂY QUỸ SẼ NHẬN ĐƯỢC / TOTAL RAISED AT THE EVENT	\$25,445.85

**Cám ơn các cơ sở thương mại, hội đoàn và cá nhân đã ủng hộ nguyên bản /
Thank you for your table sponsorshorship**

Providence Health & Services bảo trợ bàn VIP trị giá \$500
Town Center Dental/Nha Sĩ Phạm Anh Bình bảo trợ bàn VIP trị giá \$500
John G Humphrey Law Office/Ninh Ngọc Mẫn bảo trợ bàn VIP trị giá \$500
Hội Ái Hữu Thủy Quân Lục Chiến/Phở Hùng 82 bảo trợ bàn VIP trị giá \$500
Trường Việt Ngữ Lạc Hồng bảo trợ bàn VIP trị giá \$500
Phở Văn bảo trợ bàn VIP trị giá \$500
Lee's Sandwiches-Portland bảo trợ bàn VIP trị giá \$500
Direct Energy Solutions/Luân Trương bảo trợ bàn REG trị giá \$500
Hội ViệtFan bảo trợ bàn REG trị giá \$350
Ông/Bà Cổ Văn Tươi bảo trợ bàn REG trị giá \$350
Phật tử chùa Phật Quang bảo trợ bàn REG trị giá \$350

Ủng hộ hiện vật / In-kind Donation:

Hội ViệtFan ủng hộ tiền trang trí trị giá \$300
Chợ Pacific ủng hộ cam trị giá \$200

Nếu quý vị nào đã đóng góp trong dịp tiệc gây quỹ mà vì lý do sơ sót không có tên trong bảng danh sách này, xin quý vị vui lòng liên lạc với chúng tôi.

BCHC ĐVNOR xin chân thành cảm ơn quý tôn giáo, hội đoàn, cơ sở thương mại, các vị mạnh thường quân, bạn bè, thân hữu, đồng bào và các thiện nguyện viên đã ủng hộ để việc tổ chức tiệc gây quỹ được thành công và có kết quả tốt đẹp. Đồng thời chúng tôi đặc biệt cảm ơn nhà báo Phương Đông News, Oregon Thời Báo, Sài Gòn Nhỏ, các anh chị Ca Sĩ tại Oregon, ban nhạc, âm thanh & Hội Ái Hữu Thủy Quân Lục Chiến giúp phần chào cờ.

Trân trọng,

Lê-Nguyễn Lượng
Thủ Quỹ
503-449-3271